

Case 379: CISG 57

Italy: Corte di Cassazione, sez.un.

Case 421: CISG 57

Austria: Oberster Gerichtshof, 7 Ob 336/97f

10 March 1998

Original in German

Unpublished

http://www.cisg.at/7_33697f.htm (German language text)

Abstract prepared by Martin Adensamer, National Correspondent

The plaintiff (seller) has its place of business in Switzerland, the defendant in Austria. In their contract the parties designated Amsterdam as place of payment but later they agreed to terminate the contract. The buyer asserted a claim for reimbursement of payments made in advance.

The main issue before the Supreme Court was jurisdiction. The trial court applied article 57 CISG to determine the place of performance of the obligation (restitution of advance payments) for purposes of asserting jurisdiction under Art. 5(1) of the Lugano Convention. The Supreme Court reversed, concluding that article 57 CISG applies to the purchase price only, and that the relevant place for other payments, such as the return of advance payments is a matter of domestic law.

原告（売主）はスイスに営業所を有し、被告はオーストリアに営業所を有する。契約の中で、当事者はアムステルダムを支払場所に指定していたが、後にその契約は合意解除された。買主は、先履行した代金の返還請求を主張した。

最高裁判所における主たる争点は、管轄権の所在であった。第一審裁判所は、ルガーノ条約第5条第1項の下での管轄権を行使するうえで、（先履行された代金の返還）義務の履行地を確定するため、CISG第57条を適用した。最高裁判所はこれを破棄し、CISG第57条は売買代金にしか適用がなく、先履行された代金の返還など、他の支払に関連する場所は、国内法の問題であると結論づけた。